



# NYHEDSBREV

Liveable City

Nr. 7 - maj 2006





## **Indhold**

### **Side 3**

Bymidtens flotteste butiksfacade

### **Side 4**

Gavlmaleri på teaterhuset

### **Side 5**

Mobil Turist Information

Cityguides

### **Side 6**

Markedsbod og lyssøjler

### **Side 7**

Childrens Workshop

### **Side 8**

Urban Design Guide  
Infostandere  
Internationale workshops

### **Side 9**

Kalender

### **Side 10**

Kontakt



# Projektgruppen Ren- og Vedligeholdelse



## Bymidstens flotteste BUTIKSFACADE

### Startskuddet har lydt til en konkurrence om, hvilken butik i Odense Bymidte, der har den flotteste facade. Alle kan indstille kandidater og stemme på de nominerede.

Konkurrencen arrangeres af The Liveable City, Odense Kommune, Odense Cityforening og Byforeningen for Odense. Målet er at motivere private forretnings- og grundejere til at gøre endnu mere ud af "væggene" i byens rum. Konkurrencen sætter derfor fokus på, hvordan flotte butiks-facader, vindues- og fortovs-udstillinger kan bidrage til en attraktiv bymidte.

### Hvad er en flot butiksfacade?

Gå en tur gennem bymidten og kig godt efter: Passer butiksfacaden til husets arkitektur og til området den ligger i? Er der kvalitet i materialer og design? Er skiltningen afdæmpet og fornuftig uden at være kedelig? Signalerer facaden, hvad der sker inden i bygningen? Er fortov og vinduer udnyttet kreativt og talentfuldt? Er lyset i vinduet med til at gøre bymidten tryk om natten? Er facaden ren og pæn? Og er der noget, der på en positiv måde, fremhæver netop denne butik som noget særligt?

### Alle kan indstille kandidater

Frem til tirsdag den 6. juni 2006 kan der indstilles kandidater til prisen. Det sker enten ved at emaile til [pva.bkf@odense.dk](mailto:pva.bkf@odense.dk) mærket "Facadekonkurrence" eller ved at udfylde og indsende postkortet, som kan findes på biblioteker, Rådhuset, BorgerServiceCenter, Straksbutikken på Odense Slot samt i visse af bymidtens butikker og caféer fra den 22. maj 2006. Konkurrenceområdet er den centrale del af Odense bymidte. "Butik" skal opfattes bredt - som de udadvendte erhverv, primært i stueetagen.



### Dommerkomitéen nominerer 5 facader til finalen

En dommerkomité vil gennemgå de indsendte forslag og nominere 5 facader til finalen. Dommerkomitéen består af repræsentanter fra By- og Kulturforvaltningen, Odense Cityforening og Byforeningen for Odense. Dommerkomitéen har Rådmand Anker Boye som formand.

Navnene på de 5 nominerede facader offentliggøres mandag den 12. juni 2006.

### Afstemning, udstilling og musik på Flakhaven 17. juni 2006

Den flotteste facade kåres ved afstemning på Flakhaven lørdag den 17. juni 2006. Her kan man besøge markedsboden og se de nominerede facader, få en snak med nogle af dommerkomitéens medlemmer, afgive sin stemme og nyde musikalsk underholdning. Der trækkes lod om præmier blandt alle, der har afleveret en stemmesedel. Yderligere information om arrangementet følger.

### Følg med på vores hjemmesider

På Odense Kommunes hjemmeside [www.odense.dk](http://www.odense.dk) og på [www.liveablecity.dk](http://www.liveablecity.dk) kan man følge med i forløbet af konkurrencen.

## Projektgruppen Byrum og den historiske arv



### Gavlmaleri på Teaterhuset

Netop nu går arbejdet med det store gavlmaleri på Teaterhusets facader mod Filosofof gangen i gang!

Gavlmaleriet udføres som et illusionsmaleri med udgangspunkt i bygningens arkitektur og historie.

Der arbejdes med et venetiansk motiv, som har sit udgangspunkt i placeringen ved Odense Å og i flere af de gamle villaer, der ligger i området. Derfor er der på facaden fx placeret balkoner, hvor der står personer fra teatrets historie, ligesom der i stueplan males et kig ind i den tidligere "rosenhaven" på stedet. I et mindre vindue i stueplan males en gengivelse af et kendt maleri med motiv fra Odense Å, som en spejling i vinduet.

Maleriet udføres hen over sommeren og forventes afsluttet når Filmfestivalen i august 2006 indtager bygningen.

Kunstneren Bjarke Regn Svendsen står selv for en stor del af udførelsen, men vil dog få hjælp fra malere fra den nyoprettede Forening til forskønnelse af byens gavle.

Projektet støttes økonomisk af Ingeniør N. M. Knudsens Fond og Foreningen til forskønnelse af byens gavle.

### Ny foreningen til forskønnelse af byens gavle

Den nystartede forening har som formål at fremme udbredelsen af gavlmalerier i Danmark. Foreningen stiller professionel assistance til rådighed i form af malere med en uddannelsesmæssig baggrund fra Malerfagets Videregående Uddannelse på Odense Tekniske Skole.



# Projektgruppen Bevægelse i byen

## Mobil Turist Information

### **Når oplevelser presses ind i mobiltelefonen.....**

Arbejdet i Odense med at teste og samle erfaringer med turist- og byinformation ved hjælp af mobiltelefoner og beslægtede digitale medier fortsætter, og rundt om os - både nationalt og internationalt udforskes og eksperimenteres der på livet løs med mobile og lokationsbestemte services. Det store jyske pilotprojekt om Mobil Turisme Information, støttet af Erhvervs- og Boligstyrelsen, som Odense Kommune fik koblet sig på foråret 2005 med midler fra "Liveable City", er netop afsluttet og afrapporteret i maj 2006. (Den spændende rapport herom kan fås ved henvendelse til poer@odense.dk)

Der har været forsinkelser og besværligheder for hele projektet - især af teknisk art. Vores indsats i Odense i samarbejdet mellem kræfter fra Kultursekretariatet, Odense Turistbureau, Odense Bys Museer, Odense Tekniske Skole og Bizzkit har fokuseret på at udvikle medietilpasset lokationsbestemt indhold med afsæt i 4 udvalgte tematiske ruter i den centrale bykerne:

- I H.C.Andersens fodspor,
- Huse med historie,
- Skulpturruten
- En særligt tilrettelagt rute for de 8-12 årige.

3 af disse ruter var allerede beskrevet i gængs "turistfolder-format", mens den sidste rute blev udviklet specielt til vores sammenhæng, bl.a. med inspiration fra den internationale "Childrens Workshop" i Odense i efteråret 2005 med skolebørn fra partnerbyerne i Liveable City-projektet, der arbejdede med fokus på kravene til den gode og spændende by.

Netop nu er vi er igang med at afprøve "produktet" på en række forskellige brugergrupper - bl.a. danske og udenlandske Multi-mediedesigner-studerende fra Odense Tekniske Skole, . Et af fokuspunkterne i denne afprøvning er de særlige fordele, men også begrænsningerne ved mobilmediet i forhold til de øvrige medier, bl.a. de stationære informationskærme rundt om i bybilledet. Mediet er stadig så nyt og teknologien endnu under indkøring med adskillige "børnesygdomme", så en egentlig kommerciel lancering trækker ud.



Deltagelsen i pilotprojektet har kunne hjælpe os et stykke videre og givet os nogle praktiske erfaringer med mediets særlige muligheder - især omkring arbejdet med indholdet, og meget lidt på udbredelse og lancering. Vi har brug for nogle flere forsøg og udviklingsprojekter på dette felt, for forløbet har været for begrænset til at kunne ret meget andet end antyde en lang række muligheder - om de kan bære kommercielt og vil blive tilstrækkeligt efterspurgt, må et yderligere udviklingsarbejde være med til at vise.

- Og det er fortsat relevant, at Odense sørger for at have en rolle at spille i denne sammenhæng!



## Cityguides

Igen i år er der ansat cityguides til at hjælpe og inspirere byens turister. De tre cityguides er tilknyttet VisitOdense og vil være at finde i bymidtens gader i sommerperioden 2006.

# Projektgruppen Markeder

## Markedsbod

Projektgruppen *Markeder* har udviklet en prototype på en ny markedsbod til Odense.

Markedsboden blev præsenteret og testet i brug første gang på H.C. Andersen Julemarkedet i 2005, hvor både Odense Kommunes Byplankontor, Grafisk Værksted og Café Fyr-tøjet leverede indhold til boden.



Det er hensigten, at markedsboden fremover skal kunne bruges i forbindelse med andre offentlige arrangementer i bymidten eller internt i kommunalt regi.

Det er gratis at låne markedsboden, dog skal arrangøren selv afholde alle udgifter til transport, opstilling mv. og selv indgå de praktiske aftaler om transport, opstilling samt afregning herfor med de private firmaer, vi har lavet aftaler med.



Både markedsboden og faklerne, som blev udviklet til H.C. Andersen Julemarkedet i 2004, kan bookes via Straksbutikken, Odense Slot, der også kan orientere om de nærmere vilkår for udlån.

Spørgsmål vedr. udformning, funktion og anvendelsesmuligheder kan rettes til Ole Steen Sørensen, Byplankontoret, lokal 2546 eller e-mail [oss@odense.dk](mailto:oss@odense.dk).



## Lyssøjler

Til H.C. Andersen Julemarkedet i 2005 blev der designet helt unikke "lys-søjler" til markering af de vigtigste indgange til markedet.

Lyssøjler er dekoreret med en serie af H.C. Andersens papirklip, malet højglans-røde og oplyses indefra.

Lyssøjlerne skal naturligvis opstilles igen ved H.C. Andersen Julemarkedet til december i år.



## Faklerne

Faklerne giver mulighed for at skabe en unik og stemningsfuld ramme omkring et givent arrangement ved hjælp af levende lys.

Faklerne er udført i støbejern.



# Childrens Workshop i Odense



## Children' s Workshop den 28. september - 2. oktober 2005

På workshoppen mødtes 33 børn i alderen 12–14 år samt 20 voksne fra de 6 partnerbyer i Liveable City projektet

Børnene blev bedt om at være vores eksperter og fortælle os, hvordan vi kan forbedre det offentlige byrum og gøre det mere interessant og relevant for dem.

Workshoppen var tilrettelagt, så der var arbejdstid (registreringer i byen + opsamling på Brandts), fri tid og kulturelle og sociale arrangementer.



Udover at kigge på byen og arbejde med de planlagte opgaver, var der rig mulighed for at knytte nye venskaber. Børnene tog selv initiativ til, at der er blevet udarbejdet en e-mail liste, som er blevet sendt til alle deltagerne sammen med et link til alle de fotos, der blev taget i løbet af workshoppen.

## Evaluering og videre arbejde

Vi har fået rigtig meget positiv respons på workshoppen fra vores partnerbyer.

For at sikre en mere systematisk evaluering er der imidlertid udsendt spørgsmål til Liveable City repræsentanterne med henblik på at opsamle erfaringer og gode idéer fra projektet.

For Odenses vedkommende vil der efter på baggrund af opsamlingen blive udarbejdet et forslag til hvordan der netop i vores by kan udarbejdes en Byguide for Børn.

Guiden skal kunne bruges af byernes unge borgere og børneturister, og opfylde de behov og forventninger børn har til et besøg i en fremmed by, og til den by de bor i.



Via hjemmesiden [www.liveablecity.dk](http://www.liveablecity.dk) er der adgang til mange flere sjove og fortællende billeder fra Childrens workshop.

## Projektgruppen Bydesign

### International bydesignmanual

Arbejdsgruppen *Bydesign* har nu færdiggjort den internationale 'Urban Design Guide'.

Designmanualen blev præsenteret for – og vel modtaget af – 2 af vores partnerbyer på en international workshop 'Spatial Metro' i Norwich i foråret 2006.

På baggrund af den internationale 'Urban Design Guide', er den danske version, 'Designmanual for Odense' nu ved at blive færdiggjort.

## Internationale Workshops

### Internationalt styregruppemøde og PEER workshop i Lincoln

*Visitor Management*

Den 30. november til d. 2. december blev der holdt workshop i Lincoln, England om emnet "Visitor Management".

På workshoppen blev der ud fra forskellige synsvinkler arbejdet med, hvordan bymidten gøres mest attraktiv for de besøgende.

Der var mange spændende eksempler på, hvordan ciytforeninger, turistbureauer og forvaltninger udvikler strategier for "visitor management" og ikke mindst hvordan byen formidles til borgere og besøgende.

Helt konkret fik vi også sat perspektiv på vores hjemlige julemarked. Lincoln har et af nordeuropas største julemarkeder, hvilket i sig selv er en logistisk præstation, men det overbeviste den udsendte delegation om, at Odenses satsning på et unikt historisk koncept og et højt kvalitetsniveau er rigtig!

### Internationalt styregruppemøde og PEER workshop Gent

Den næste workshop for partnerbyerne i Liveable City netværket afholdt i Gent, Belgien fra i juli 2006.

Udgangspunktet for workshoppen er den traditionsrige "Gent Festival", hvor deltagerne får lejlighed til at komme "back-stage" for på den måde lære af Gents erfaringer med det store arrangement.

## Infostandere

### Der udvikles fortsat

Infostanderne i bymidten, som tidligere er blevet omtalt her i Nyhedsbrevet, har fået påsat såkaldte "track-balls". Det betyder, at man nu også kan navigere på skærmen fra en kørestol.

Studerende fra Odense Tekniske Skole tester i disse uger infostanderne så vi kan få en uvildig vurdering af deres informationsværdi og brugervenlighed.

I løbet af meget kort tid op-sættes der en stor info-skærm på den nye havneplads og endnu én er på vej i Jernbanegade.





# Kalender 2006

Liveable City

## Liveable City 2006

Januar

Februar

Marts

### Cityguides

Cityguides 2006 starter

## Liveable City 2006

April

Maj

Juni

### Mobil Turist Information

Test

### Bymidtens flotteste facade

Kampagne og afstemning  
Flakhaven 17. juni

### Cityguides

Cityguides i bymidtens gader

## Liveable City 2006

Juli

August

September

### Gavlmaleri

Udføres sommeren 2006

### Board meeting + Peer workshop i Gent

Tema for workshop:  
"Gent Festival"

### 16 - 20 august Blomsterfestival

**Gavlmaleri**  
Præsenteres primo  
august

### 7 - 9 september Kultur dage (studiestartfest + kultur nat + kultur dag for børn)

## Liveable City 2006

Oktober

November

December

### Board meeting + Peer workshop i Emden

Tema for workshop:  
"Innovation"

1. - 3. og 8. - 10. december  
**HCA Julemarked 2005**  
Julemarked på Sortebrødre Torv  
Kl.10-18

## **Liveable City er et samarbejde mellem:**

VisitOdense.  
Odense Cityforening.  
Hotel- og  
Restauratørforeningen.  
Arbejdsformidlingen.  
Fyns Stift.  
Odense Kommune.  
Byforeningen Odense.  
Brandts Klædefabrik.  
Privatpersoner og firma-  
er med engagement i  
bymidten.

## **Kontakt**



Projektleder  
**Jette Flinch Nyrop**

jfn@odense.dk  
+ 45 65 51 25 05

Projekt Liveable City  
Odense Kommune  
By- og Kulturforvaltningen  
Nørregade 36-38  
5000 Odense C



## **Læs mere på:**

[www.liveablecity.dk](http://www.liveablecity.dk)  
[www.liveable-city.org](http://www.liveable-city.org)

